



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

Facsimile : 819-997-9776

Via ePost / Postel

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre: VALVE, REGULATING, TEMPERATURE / VANNE,REGULATRICE,TEMPERATURE		Solicitation No – N° de l'invitation W8482-217828/A Amendment #1, 19 May 2020
Date of Solicitation – Date de l'invitation 6 May 2020		
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Emma Edwards Emma.Edwards@forces.gc.ca D Mar P 4-3-4-8		
Telephone No. – N° de téléphone		FAX No – N° de fax
Destination Specified Herein / Précisé dans le présentes		

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 1400 hours / heures EDT

On - le : 15 June 2020

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

La modification no 001 vise à répondre aux questions soulevées par les soumissionnaires :

Question n° 1 :

Quels sont les médias?

Réponse n° 1 :

Eau de mer

Question n° 2 :

Quel est le taux de débit?

Réponse n° 2 :

Le Firemain à bord fonctionne à 150 psi, nous ne savons pas s'il y a une vanne de réduction avant cette vanne.

Question n° 3 :

Quelle est la pression d'entrée?

Réponse n° 3 :

Incertain selon la réponse n ° 2.

Question n° 4 :

Quel est le point de consigne?

Réponse n° 4 :

L'ampoule est de type A 1 "x 14" de long.

Question n° 5 :

Quelle est la température?

Réponse n° 5 :

Plage de température de 80 à 140 degrés F.

Question n° 6 :

Quelle est la taille de la ligne?

Réponse n° 6 :

La réponse n'est pas disponible.

Question n° 7 :

Quelle est la connexion de l'extrémité?

Réponse n° 7 :

Type NPT ½ pouce aux deux extrémités.

Question n° 8 :

Quel est le matériau du corps?

Réponse n° 8 :

Bronze.

Question n° 9 :

Est-ce qu'une copie du dessin peut-être fournie?

Réponse n° 9 :

Le MDN n'est pas propriétaire de ce dessin. Par conséquent, en raison des droits de propriété intellectuelle, le dessin ne peut pas être partagé.

Question n° 10 :

Quel est le numéro de série du régulateur de température?

Réponse n° 10 :

Le numéro de série est F502EY4PCNTB.

Question n° 11 :

Quelles informations sont sur la plaque signalétique?

Réponse n° 11 :

La réponse n'est pas disponible.

Question n° 12 :

Pouvez-vous fournir une photo de la plaque signalétique?

Réponse n° 12 :

La photo n'est pas disponible.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES